

ACUERDO SOBRE EJECUCION DE LAS CARTAS ROGATORIAS

FIRMADO: BUENOS AIRES, 14 DE FEBRERO DE 1880

VIGENCIA: DESDE LA FECHA DE LA FIRMA

SINTESIS: 1. *Cumplimiento por las autoridades judiciales.* — 2. *Exhortos en materia criminal.* — 3. *Exhortos en materia civil.* — 4. *Contenido de los exhortos.* 5. *Ejecucion.* — 6. *Tramitación.* — 7. *Gastos.* — 8. *Duración. Cese.*

Habiendo resuelto los Gobiernos de la República Argentina y del Brasil regularizar por medio de un acuerdo la recíproca ejecución de las Cartas rogatorias, los abajo firmados, Ministro Secretario de Estado en el Departamento de Relaciones Exteriores y el Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario del Imperio, debidamente autorizados para ello han convenido en las siguientes disposiciones:

Artículo 1º

Las competentes autoridades judiciales de cada uno de los dos países darán cumplimiento a los exhortos o cartas rogatorias que les fueren dirigidas por las del otro en materias tanto criminal como civil.

Artículo 2º

Los exhortos en materia criminal serán limitados a citación juramento, interrogatorio, sumarios de testigos, busca, examen, copia o traslado, verificación e remisión de documentos, y cualquiera diligencias que importen esclarecimientos para la formación de culpa.

Artículo 3º

Los exhortos en materia civil, podrán comprender, además de lo que queda especificado en el artículo anterior, la avaluación, la inspección, examen de libros, exhibición y todas las diligencias que importen la decisión de las causas.

Artículo 4º

Los exhortos contendrán siempre que fuere posible, la indicación del domicilio de las personas que hayan de ser citadas; y serán legalizadas por el funcionario consular establecido en el país donde fueren espeditos.

Artículo 5º

En la ejecución de dichos exhortos las excepciones opuestas por las partes serán siempre admitidas y tramitadas para ser juzgadas como fuere de derecho.

Artículo 6º

Los particulares, interesados en el cumplimiento de los exhortos en materia civil, deberán constituir procuradores que promuevan su respectiva tramitación.

Artículo 7º

Los gastos serán pagados por el interesado particular si los exhortos versaran sobre materia civil; y por las autoridades del país donde fueren expedidos, si versaren sobre objeto criminal, excepto cuando se tratase de examen o declaración de testigos que en este caso serán de cuenta del Gobierno en cuyo país hubieren de ser ejecutados los exhortos.

Artículo 8º

El presente Acuerdo durará hasta que una de las Altas Partes Contratantes, notifique oficialmente a la otra su resolución de hacerlo cesar.

En testimonio de lo cual los asignantes firman y sellan el presente Acuerdo por duplicado en la ciudad de Buenos Aires a los catorce días del mes de Febrero de mil ochocientos ochenta.

Fdo.: *Lucas GONZALEZ.*

Fdo.: *Barão de ARAUJO GONDIM.*